

2005

Угода  
Про освітню та наукову співпрацю  
Між

Вінницьким державним аграрним університетом, Україна

Та

**CAH Dronten Professional Agricultural University**

Обидва заклади погоджуються заснувати академічну співпрацю з метою сприяння освітньому та науковому обміну між керівництвом, викладачами та студентами.

1.

Співпраця між двома закладами буде розвиватись в наступних видах діяльності:

- Обмін викладачами;
- Обмін студентами, магістрами та аспірантами;
- Організація спільних наукових проектів, конференцій та тренінгів;
- Обмін публікаціями, університетськими виданнями, книгами, а також співпраця в інформаційному середовищі;
- Співпраця в розробці робочих та навчальних програм.

2.

Для успішної реалізації даної Угоди, обидва заклади погоджуються з умовами суб'єктів діяльності щодо наявності відповідних ресурсів та домовленості співпрацюючих академічних закладів/підрозділів.

3.

Приймаюча сторона буде надавати певні можливості (*умови*) для навчання та проведення досліджень визначеними учасниками. Направляюча сторона буде відповідати за витрати на подорож. Кожен візит буде повністю погоджений між двома закладами заздалегідь та буде здійснений тільки після офіційного договору між керівництвом обох закладів.

4.

Обидва заклади будуть подавати спільні заявки до спонсоруючих організацій для отримання фінансування та дослідницьких грантів, доступних для співпрацюючих утворень у взаємовизначених сферах та напрямках.

5.

Кожне з положень даної Угоди може бути змінено чи анульовано після обговорення та схвалення обома закладами.

6.

Дана Угода підписана в двох ідентичних екземплярах на англійській (*та українській*) мові.

Наслідуючи прихильність до академічної співпраці та принципи взаємного порозуміння та поваги, ми підписуємо цю Угоду.

CAH Dronten Professional Agricultural University Ir. W. van de Weg, Director

Підпис \_\_\_\_\_

Дата 27/06/05

Професор Серета Л. П.,

Ректор

Підпис \_\_\_\_\_

Дата 1.07.05

**aeres groep**

CAH Dronten  
Groenhorst College  
Aeres Contract

